

Bản án số: **112 /2023/HS-ST**
Ngày: 11/9/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SƠN DƯƠNG, TỈNH TUYÊN QUANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tạ Hồng Chiến

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hoàng Thanh Nghệ và ông Phạm Văn Vượng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Huệ - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang mở phiên tòa công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 93/2023/TLST-HS, ngày 31 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 102/2023/HSST-QĐ ngày 28/8/2023 đối với bị cáo:

Lưu Minh Q., sinh ngày 19/5/1984 tại huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang. Nơi ĐKNKTT và chỗ ở: Thôn H, xã Đ, huyện S, tỉnh Tuyên Quang; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông Lưu Văn C (đã chết) và bà Hà Thị T, sinh năm 1946; Anh chị em ruột: Có 04 người, bị cáo là con thứ tư; Vợ: Nguyễn Thị Hiền, sinh năm 1988; Con: Có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2009, nhỏ nhất sinh năm 2023. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt).

*** Bị hại:** Ông Nguyễn Văn C. (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Nguyễn Văn N., sinh năm 1977;

Địa chỉ: Thôn D., xã Đ, huyện S, tỉnh Tuyên Quang (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ ngày 15/12/2022, Lưu Minh Q. có giấy phép lái xe ô tô hạng C, một mình điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu Thaco, màu sơn xanh, biển số 21H - 4861

(xe của Q.) đi theo đường bê tông liên thôn từ thôn A. đến thôn Y, xã Đ., vận tốc khoảng 15 - 20km/h. Do đoạn đường xuống dốc, hơi cua về bên trái. Q. quan sát phía trước cách khoảng 20m có một người phụ nữ đi bộ cùng chiều, đi cách mép đường phải khoảng 01m và cách khoảng 30 - 35m có xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn bạc đen, biển số 22S1 - 016.52 do ông Nguyễn Văn C., sinh năm 1942, trú tại thôn D., xã Đ., huyện S điều khiển đi ngược chiều với Q. ở phần đường bên trái. Q. sử dụng còi báo hiệu, điều khiển xe ô tô đi sang phần đường bên trái vượt qua người phụ nữ đi bộ cùng chiều, rồi xoay vô lăng điều khiển xe ô tô về phần đường bên phải để tránh xe mô tô do ông Nguyễn Văn C. điều khiển đi ngược chiều. Tuy nhiên, khi Q. xoay vô lăng để điều khiển xe ô tô nhưng xe ô tô không chuyển hướng mà vẫn tiếp tục đi thẳng sang bên trái đường, Q. đạp phanh làm xe ô tô tiếp tục bị rê trượt đâm vào xe mô tô do ông Nguyễn Văn C. điều khiển. Hậu quả ông Nguyễn Văn C. bị thương nặng, được đưa đi cấp cứu và chết tại Trạm y tế xã Đ., xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng.

Sau khi tai nạn xảy ra, Công an huyện Sơn Dương tiến hành đo nồng độ cồn trong hơi thở của Lưu Minh Q. không có.

Tại Kết luận giám định tư pháp số 01/KLGD-TTĐK ngày 23/12/2022 của Trung tâm Đăng kiểm phương tiện giao thông vận tải Sở giao thông vận tải tỉnh Tuyên Quang, kết luận: Thanh đòn dẫn động lái (thanh ba dọc) bị gãy trước khi xảy ra tai nạn là nguyên nhân làm cho mất điều khiển hệ thống lái, dẫn đến xe chạy tự do. Vết hàn đắp trên thanh đòn dẫn động lái không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường, không đủ điều kiện để đăng kiểm khi tham gia giao thông. Vết mài mòn trên thanh đòn dẫn động lái do quá trình vận hành cọ sát với lớp bánh xe trước bên trái. Tại thời điểm kiểm tra xe ô tô tải biển số 21H - 4861 không đảm bảo tiêu chuẩn an toàn kỹ thuật. Phần kiểm tra phương tiện (Mục 6.2.6) xác định: 04 quả lốp sau mòn không đều đến dấu chỉ báo của nhà sản xuất; toàn bộ 06 quả lốp trên xe lắp cỡ 9.00-20 (không đúng so với tiêu chuẩn nhà chế tạo cỡ lốp 8.25-20).

Kết luận giám định pháp y về tử thi số 18/KL-KTHS ngày 06/01/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự công an tỉnh Tuyên Quang, kết luận nguyên nhân chết của Nguyễn Văn C.: Chấn thương sọ não. Vị trí, đặc điểm thương tích đã mô tả ở trên; các thương tích trên thân thể tử thi Nguyễn Văn C. do va đập với vật tày gây ra.

Kết luận định giá tài sản số 95/KL-HĐĐGTSTTHS ngày 31/01/2023 và số 97/KL-HĐĐGTSTTHS ngày 31/01/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Sơn Dương, kết luận: Xe ô tô Thaco Foton, biển số 21H -4861 bị thiệt hại 1.251.000 đồng, xe mô tô Honda Wave, biển số 22S1- 016.52 bị thiệt hại 900.000 đồng.

Công văn số 219/2023/CV-THACO ngày 20/7/2023 của Công ty Cổ phần tập đoàn Trường Hải về cung cấp thông tin liên quan đến xe ô tô Thaco Foton, biển số 21H -4861 thể hiện: Theo thiết kế xe ô tô Thaco Foton, loại xe tải ben, sản xuất năm 2009, biển số 21H -4861 sử dụng cỡ lốp 8.25-20, không quy định chi tiết loại lốp xe. Trong giấy chứng nhận đăng kiểm của Trung tâm 88-04D đối với xe ô tô nêu trên ghi cỡ lốp 8.25-20 là đúng với thiết kế của xe. Về chế độ bảo dưỡng định kỳ đối với những xe THACO có thời gian sử dụng lâu thì việc bảo dưỡng tùy thuộc điều kiện và

môi trường vận hành của xe (do chủ xe quyết định). Từ năm 2018 đến nay, xe ô tô nêu trên không thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa tại các cơ sở bảo dưỡng của THACO.

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 22/12/2022, Lưu Minh Q. đã thỏa thuận bồi thường cho gia đình ông Nguyễn Văn C., số tiền 120.000.000 đồng (do đại diện bị hại ông Nguyễn Văn N. nhận). Đại diện gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm và có đơn đề nghị miễn truy cứu nhiệm hình sự cho Lưu Minh Q..

Ngày 14/7/2023, Cơ quan CSĐT Công an huyện Sơn Dương đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn bạc đen, biển số 22S1 - 016.52 và 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 22S1 - 016.52 cho chủ sở hữu hợp pháp.

Từ nội dung trên, tại bản Cáo trạng số 99/CT-VKSSD ngày 31 tháng 7 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đã truy tố bị cáo Lưu Minh Q. về tội “Đưa vào sử dụng phương tiện giao thông cơ giới đường bộ không đảm bảo an toàn” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 262 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo Lưu Minh Q. phạm tội “Đưa vào sử dụng phương tiện giao thông cơ giới đường bộ không đảm bảo an toàn”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 262; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 - Bộ luật Hình sự. Xử phạt: Bị cáo Lưu Minh Q. từ 06 (sáu) tháng đến 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thử thách 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án. Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Trả lại cho bị cáo 01 xe ô tô nhãn hiệu Thaco Foton màu sơn xanh, biển số 21H – 4861, 01 Giấy phép lái xe ô tô hạng C của Lưu Minh Q., tịch thu lưu hồ sơ 01 Giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của xe ô tô biển số 21H – 4861.

Ngoài ra, Đại diện Viện kiểm sát còn đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tuyên quyền kháng cáo và buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Lưu Minh Q. đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung cáo trạng truy tố đối với bị cáo; bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tuyên Quang và kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản huyện Sơn Dương; bị cáo nhất trí với luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, không có ý kiến tranh luận và cũng không có ý kiến gì để bào chữa cho hành vi phạm tội của mình. Khi nói lời sau cùng bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật và không có ý kiến gì.

Đại diện hợp pháp của bị hại, anh Nguyễn Văn N. trình bày: Ngày 15/12/2022 tại thôn An Mỹ, xã Đ, huyện S đã xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe ô tô do anh Lưu Minh Q. và xe mô tô do ông Nguyễn Văn C. (là bố anh) điều khiển, hậu quả ông Cúc được đưa đi cấp cứu và chết tại Trạm y tế xã Đ.. Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo Q. đã đến gia đình thăm hỏi và tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình với tổng số tiền

là 120.000.000 đồng (Một trăm hai mươi triệu đồng). Gia đình đã nhận đủ số tiền và không có ý kiến gì về phần dân sự. Về hành vi của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và miễn truy cứu nhiệm hình sự cho anh Q. do hai bên đã thống nhất giải quyết tình cảm, cam kết không khiêu nạt, khiêu kiện gì về sau.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Lưu Minh Q. tiếp tục khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và nội dung Cáo trạng truy tố đối với bị cáo. Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh qua các biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi; các bản kết luận giám định, kết luận định giá tài sản; các văn bản trả lời của các cơ quan liên quan cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 09 giờ ngày 15/12/2022, tại thôn An Mỹ, xã Đ, huyện S, tỉnh Tuyên Quang, bị cáo Lưu Minh Q. là chủ sở hữu xe ô tô tải nhãn hiệu Thaco, màu sơn xanh, biển số 21H - 4861. Bị cáo Q. có giấy phép lái xe theo quy định, là người trực tiếp điều khiển xe ô tô biển số 21H - 4861 có lắp 06 quả lốp cỡ 9.00-20 (không đúng so với tiêu chuẩn nhà chế tạo cỡ lốp 8.25-20), có thanh đòn dẫn động lái (thanh ba dọc) bị gãy từ trước, có vết hàn đắp, có vết mài mòn do quá trình vận hành cọ sát với lốp bánh xe trước bên trái, không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường, không đủ điều kiện để đăng kiểm khi tham gia giao thông là nguyên nhân làm cho mất điều khiển hệ thống lái, dẫn đến xe chạy tự do đâm vào xe Honda Wave, màu sơn bạc đen, biển số 22S1 - 016.52 do ông Nguyễn Văn C. điều khiển đi ngược chiều bên trái đường. Hậu quả ông Nguyễn Văn C. chết do Chấn thương sọ não.

Bị cáo là người có năng lực hành vi dân sự, đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự và đã có hành vi điều khiển xe ô tô không đảm bảo an toàn kỹ thuật tham gia giao thông gây ra tai nạn. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 4 Điều 8 và điểm đ khoản 1 Điều 53 Luật giao thông đường bộ. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương truy tố bị cáo về tội “Đưa vào sử dụng phương tiện giao thông cơ giới đường bộ không đảm bảo an toàn” theo quy định tại điểm a, khoản 1, Điều 262 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật và có cơ sở chấp nhận.

[2] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Có mẹ đẻ là bà Hà Thị Thoa được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất; đại diện bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự trên được quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần áp dụng cho bị cáo để lên mức án cho phù hợp.

[3] Về mức án đối với bị cáo: Hành vi phạm tội của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm vào các quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tài sản, sức khỏe, tính mạng của người tham gia giao thông. Bị cáo là chủ sở hữu hợp pháp của xe ô tô, là người chịu trách nhiệm trực tiếp về tình trạng kỹ thuật của xe, bị cáo nhận thức rõ ô tô là nguồn nguy hiểm cao độ, phải được bảo dưỡng, kiểm định an toàn kỹ thuật thường xuyên theo định kỳ nhưng không thực hiện. Nguyên nhân dẫn đến tai nạn là do bị cáo chưa chấp hành nghiêm các quy định về bảo dưỡng, kiểm tra đối với phương tiện giao thông cơ giới đường bộ trước khi điều khiển tham gia giao thông nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự đối với hành vi của mình.

Xét nhân thân, mức độ phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự; có nơi cư trú cụ thể rõ ràng; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; ngoài hành vi phạm tội lần này không có hành vi phạm tội nào khác. Do vậy, theo tính chất nhân đạo của Nhà nước và theo nguyên tắc xét xử theo hướng có lợi cho người phạm tội, HĐXX thấy không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù có thời hạn, cách ly xã hội mà cho hưởng án treo cũng đủ răn đe, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

Căn cứ tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự áp dụng đối với bị cáo, Hội đồng xét xử xét mức án mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị là phù hợp nên chấp nhận.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Lưu Minh Q. đã bồi thường xong phần dân sự cho gia đình bị hại Nguyễn Văn C.. Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên HĐXX không xem xét.

[5]. Về vật chứng:

Đối với 01 xe ô tô nhãn hiệu Thaco Foton màu sơn xanh, biển số 21H – 4861, 01 Giấy phép lái xe ô tô hạng C của Lưu Minh Q. là tài sản của bị cáo cần tuyên trả lại cho bị cáo nhưng giữ lại để đảm bảo thi hành án.

Đối với 01 Giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của xe ô tô biển số 21H – 4861 có hiệu lực đến hết ngày 05/3/2023; đối với 01 USB do Trung tâm Đăng kiểm xe cơ giới 88-04D cung cấp là vật chứng của vụ án nên tịch thu lưu hồ sơ vụ án.

Đối với xe mô tô biển số 22S1 - 016.52 và 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô bị thu giữ trong quá trình điều tra, ngày 18/7/2023, Cơ quan điều tra đã trả lại xe mô tô cùng giấy tờ liên quan cho chủ sở hữu nên HĐXX không xem xét.

[6]. Về các vấn đề khác:

Đối với hành vi không làm thủ tục đăng ký sang tên xe ô tô nhãn hiệu Thaco Foton, biển số 21H – 4861 của bị cáo Lưu Minh Q., Cơ quan CSĐT đã chuyển hồ sơ, tài liệu đến Công an huyện Sơn Dương đề nghị xử lý vi phạm hành chính theo quy định. Do vậy, Hội đồng xét xử không xem xét, xử lý.

[7] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Sơn Dương, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; tại phiên tòa, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn khi thực hành quyền công tố. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[8] Về án phí: Bị cáo Lưu Minh Q. phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 262; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 - Bộ luật Hình sự

- Tuyên bố: Bị cáo Lưu Minh Q. phạm tội: “Đưa vào sử dụng phương tiện giao thông cơ giới đường bộ không đảm bảo an toàn”.

- Xử phạt: Bị cáo **Lưu Minh Q. 08** (tám) tháng tù cho hưởng án treo, thử thách **01** (một) năm **04** tháng. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (11/9/2023).

Giao bị cáo Lưu Minh Q. cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện S, tỉnh Tuyên Quang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của luật Thi hành án hình sự 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo

2. Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự

Trả lại cho bị cáo Lưu Minh Q. 01 xe ô tô nhãn hiệu Thaco Foton màu sơn xanh, biển số 21H – 4861, 01 Giấy phép lái xe ô tô hạng C của Lưu Minh Q., nhưng giữ lại để đảm bảo việc thi hành án.

Tịch thu lưu hồ sơ 01 Giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của xe ô tô biển số 21H – 4861; 01 USB do Trung tâm Đăng kiểm xe cơ giới 88-04Đ cung cấp (đựng trong phong bì niêm phong đánh số BL 176).

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Sơn Dương với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương và biên bản giao nhận tài liệu, vật chứng giữa Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương).

3. Căn cứ vào: Điều 136, 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

- Về án phí: Bị cáo Lưu Minh Q. phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TQ;
- VKSND tỉnh TQ;
- VKSND huyện SD;
- Công an huyện SD;
- Chi cục THADS huyện SD;
- Sở Tư pháp tỉnh TQ;
- UBND xã Đ.;
- Người tham gia tố tụng ;
- Hồ sơ vụ án hình sự;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu HS.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tạ Hồng Chiến